

# بلاغۃ المرام

مِنْ أَدِلَّةِ الْأَحْكَامِ

جلد اول

تألیف  
ابو الفضل شاہ الدین احمد ابن حجر عسقلانی  
(۷۷۳-۸۵۲ھ)

تحفۃ الکرام شرح بلاغۃ المرام

مترجم  
مولانا عبدالوکیل علوی

شرح  
مولانا صفی الرحمن مبارکپوری

تصحیح و تنقیح  
مولانا ارشاد الحق الاثری

دارالنیسلا

پبلشرز اینڈ ڈسٹری بیوٹرز  
ریاض - لاہور

اس کتاب کے جملہ حقوق ترجمہ، نقل و اشاعت محفوظ ہیں

جمادی الاول ۱۴۱۸ھ ستمبر ۱۹۹۷ء



دارالنیسلا

پبلشرز اینڈ ڈسٹری بیوٹرز

پوسٹ بکس نمبر ۲۲۷۴۳ ریاض ۱۱۴۱۶ مملکت سعودی عرب  
فون نمبر ۲۰۳۳۹۴۲ فیکس ۲۰۲۱۶۵۹

(برانیچ پاکستان)

دارالنیسلا

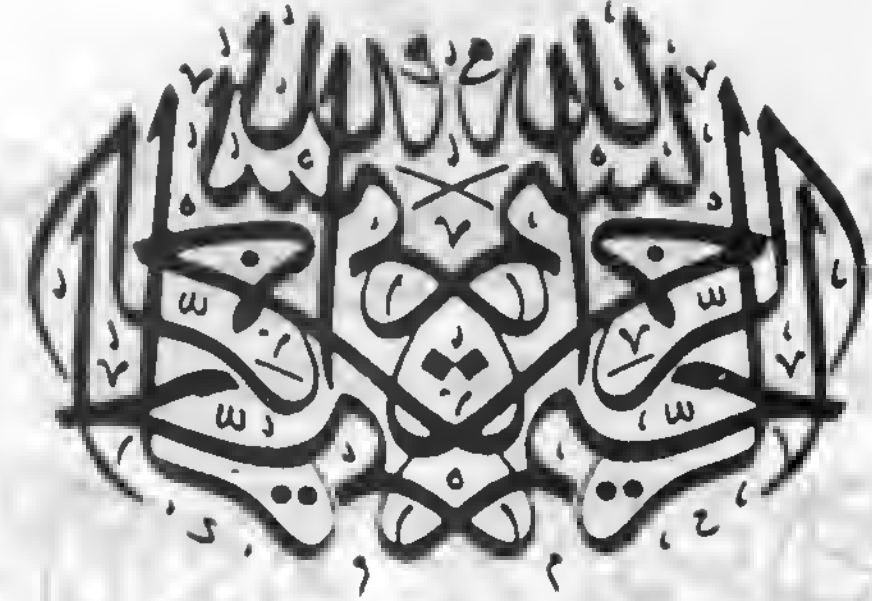
پبلشرز اینڈ ڈسٹری بیوٹرز

۵۰۔ لوئر مال نزد ایم اے او کالج لاہور۔ فون: ۲۲۰۰۲۲۰ فیکس ۷۳۵۲۰۷۲  
(سیل نمٹر) رحمن مارکیٹ (غزنی سٹریٹ) اردو بازار لاہور پاکستان

## فہرست مضامین

## جلد اول

|     |                                 |     |                                  |
|-----|---------------------------------|-----|----------------------------------|
| ۲۴۶ | نفل نماز کا بیان                | ۲۵  | طہارت کے مسائل                   |
| ۲۶۸ | نماز باجماعت اور امامت کے مسائل | ۲۵  | پانی کی اقسام                    |
| ۲۹۰ | مسافر اور مریض کی نماز کا بیان  |     | (مختلف ذرائع سے حاصل شدہ پانی کا |
| ۳۰۰ | نماز جمعہ کا بیان               |     | بیان)                            |
| ۳۱۶ | نماز خوف کا بیان                | ۳۹  | برتنوں کا بیان                   |
| ۳۲۲ | نماز عیدین کا بیان              | ۴۴  | نجاست اور اسے دور کرنے کی تفصیل  |
| ۳۳۱ | نماز کسوف کا بیان               | ۵۱  | وضو کا بیان                      |
|     | (گرہن والی نماز)                | ۶۷  | موزوں پر مسح کرنے کا بیان        |
| ۳۳۸ | نماز استسقاء کا بیان            | ۷۱  | وضو توڑنے والی چیزوں کا بیان     |
|     | (بارش مانگنے کیلئے نماز)        | ۸۳  | قضائے حاجت کے آداب کا بیان       |
| ۳۳۸ | لباس کا بیان                    | ۹۵  | غسل اور جنبی کے حکم کا بیان      |
| ۳۵۴ | جنازے کے مسائل                  | ۱۰۵ | تیمم کا بیان                     |
| ۳۸۹ | زکوٰۃ کے مسائل                  | ۱۱۳ | حیض (سے متعلق احکام) کا بیان     |
| ۴۱۱ | صدقہ فطر کا بیان                | ۱۲۳ | نماز کے احکام                    |
| ۴۱۴ | نفلی صدقے کا بیان               | ۱۲۳ | اوقات نماز کا بیان               |
| ۴۲۳ | اشیاء خیرات کو بانٹنے کا بیان   | ۱۳۶ | اذان کا بیان                     |
| ۴۳۰ | روزے کے مسائل                   | ۱۴۹ | شرائط نماز کا بیان               |
|     | نفلی روزے اور جن دنوں میں روزہ  | ۱۶۱ | نمازی کے سترے کا بیان            |
| ۴۴۶ | رکھنا منع ہے                    | ۱۶۷ | نماز میں خشوع و خضوع کا بیان     |
| ۴۵۳ | اعتکاف اور قیام رمضان کا بیان   | ۱۷۳ | مساجد کا بیان                    |
| ۴۵۹ | حج کے مسائل                     | ۱۸۱ | نماز کی صفت کا بیان              |
| ۴۵۹ | حج کی فضیلت و فرضیت کا بیان     |     | (نماز ادا کرنے کا مسنون طریقہ)   |
| ۴۶۶ | (احرام کے) میقات کا بیان        | ۲۳۲ | سجود سہو وغیرہ کا بیان           |



|     |   |
|-----|---|
| ۴۶۹ | احرام کی اقسام اور صفت کا بیان            |
| ۴۷۰ | احرام اور اس کے متعلقہ امور کا بیان       |
| ۴۷۹ | حج کا طریقہ اور دخول مکہ کا بیان          |
| ۵۰۲ | حج سے محروم رہ جانے اور روکے جانے کا بیان |
|     | <b>جلد دوم</b>                            |
| ۵۰۶ | خرید و فروخت کے مسائل                     |
| ۵۰۶ | بیع کی شرائط و اور بیع ممنوعہ کی اقسام    |
| ۵۳۱ | بیع میں اختیار کا بیان                    |
| ۵۳۵ | سو کا بیان                                |
|     | بیع عرایا، درختوں اور (ان کے) پھلوں کی    |
| ۵۵۵ | بیع میں رخصت                              |
| ۵۵۹ | پیشگی ادائیگی، قرض اور رہن کا بیان        |
|     | مفلس قرار دینے اور تصرف روکنے کا          |
| ۵۶۵ | بیان                                      |
| ۵۷۴ | صلح کا بیان                               |
| ۵۷۷ | ضمانت اور کفالت کا بیان                   |
| ۵۸۰ | شراکت اور وکالت کا بیان                   |
| ۵۸۴ | اقرار کا بیان                             |
| ۵۸۴ | ادھار لی ہوئی چیز کا بیان                 |
| ۵۸۷ | غصب کا بیان                               |
| ۵۹۰ | شفعہ کا بیان                              |
| ۵۹۵ | مضاربیت کا بیان                           |
| ۵۹۷ | آپاشی اور زمین کو ٹھیکہ پر دینے کا بیان   |
| ۶۰۲ | بے آباد و بنجر زمین کو آباد کرنے کا بیان  |
| ۶۰۷ | وقف کا بیان                               |
| ۶۱۰ | ہبہ، عمری اور رقبی کا بیان                |

|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| ۶۱۷ | لقطہ (گری پڑی چیز) کا بیان          |
| ۶۲۳ | فرائض (وراثت) کا بیان               |
| ۶۳۱ | وصیتوں کا بیان                      |
| ۶۳۵ | ودیعت (امانت) کا بیان               |
| ۶۳۶ | نکاح کے مسائل کا بیان               |
| ۶۵۴ | کفو (مثل، ہمسری) اور اختیار کا بیان |
|     | عورتوں (بیویوں) کے ساتھ رہن سہن و   |
| ۶۶۵ | میل جول کا بیان                     |
| ۶۷۴ | حق مر کا بیان                       |
| ۶۸۱ | ولیمہ کا بیان                       |
| ۶۸۸ | بیویوں میں باری کی تقسیم کا بیان    |
| ۶۹۳ | خلع کا بیان                         |
| ۶۹۵ | طلاق کا بیان                        |
| ۷۰۷ | (طلاق سے) رجوع کرنے کا بیان         |
| ۷۰۸ | ایلاء، ظہار اور کفارہ کا بیان       |
| ۷۱۴ | لعان کا بیان                        |
| ۷۱۹ | عدت، سوگ اور استبراء رحم کا بیان    |
| ۷۳۰ | دودھ پلانے کا بیان                  |
| ۷۳۷ | نفقات کا بیان                       |
| ۷۴۴ | پرورش و تربیت کا بیان               |
| ۷۵۰ | جنایات (جرائم) کے مسائل             |
| ۷۶۴ | اقسام دیت کا بیان                   |
| ۷۷۳ | دعویٰ خون اور قسامت                 |
| ۷۷۷ | باغی لوگوں سے جنگ و قتال کرنا       |
|     | مجرم (بدنی نقصان پہنچانے والے) سے   |
| ۷۸۰ | لڑنے اور مرتد کو قتل کرنے کا بیان   |
| ۷۸۶ | حدود کے مسائل                       |
| ۷۸۶ | زانی کی حد کا بیان                  |

|     |  |
|-----|--|
| ۸۸۷ | مسائل                                  |
| ۸۹۴ | شہادتوں (گواہیوں) کا بیان              |
| ۸۹۹ | دعویٰ اور دلائل کا بیان                |
| ۹۰۵ | غلامی و آزادی کے مسائل                 |
| ۹۱۰ | مدبر، مکاتب اور ام ولد کا بیان         |
| ۹۱۶ | متفرق مضامین کی احادیث                 |
| ۹۱۶ | ادب کا بیان                            |
| ۹۲۳ | نیکی اور صلہ رحمی کا بیان              |
| ۹۲۹ | دنیا سے بے رغبتی اور پرہیزگاری کا بیان |
|     | برے اخلاق و عادات سے ڈرانے اور         |
| ۹۳۷ | خوف دلانے کا بیان                      |
|     | مکارم اخلاق (اتجھے عمدہ اخلاق) کی      |
| ۹۵۶ | ترغیب کا بیان                          |
| ۹۶۶ | ذکر اور دعا کا بیان                    |
| ۸۰۰ | تہمت زنا کی حد کا بیان                 |
| ۸۰۳ | چوری کی حد کا بیان                     |
|     | شراب پینے والے کی حد اور نشہ آور       |
| ۸۱۱ | چیزوں کا بیان                          |
| ۸۱۶ | تعزیر اور حملہ آور (ڈاکو) کا حکم       |
| ۸۲۰ | مسائل جہاد                             |
| ۸۴۵ | جزیہ اور صلح کا بیان                   |
| ۸۵۰ | گھڑ دوڑ اور تیر اندازی کا بیان         |
| ۸۵۴ | کھانے کے مسائل                         |
| ۸۶۰ | شکار اور ذبائح کا بیان                 |
| ۸۶۷ | (احکام) قربانی کا بیان                 |
| ۸۷۳ | عقیقہ کا بیان                          |
| ۸۷۶ | قسموں اور نذروں کے مسائل               |
|     | قاضی (جج) وغیرہ بننے کے                |

## فهرست ائمه مشاهیر (حالات زندگی)

|     |                    |     |                     |
|-----|--------------------|-----|---------------------|
| ۹۸۹ | سعيد بن منصور      | ۹۸۳ | احمد بن حنبل        |
| ۹۸۹ | ابن السکن          | ۹۸۵ | اسحق بن راهويه      |
| ۹۸۹ | الشافعی            | ۹۸۶ | الاسماعیلی          |
| ۹۸۹ | ابن ابی شيبه       | ۹۸۳ | البخاری             |
| ۹۸۹ | الطبرانی           | ۹۸۶ | البرار              |
| ۹۹۰ | الطحاوی            | ۹۸۶ | البیهقی             |
| ۹۹۰ | ابن عبدالبر        | ۹۸۵ | الترمذی             |
| ۹۹۰ | عبدالحق            | ۹۸۶ | ابن الجارود         |
| ۹۹۰ | عبدالرزاق          | ۹۸۶ | ابو حاتم الرازی     |
| ۹۹۱ | ابن عدی            | ۹۸۷ | الحارث بن ابی اسامه |
| ۹۹۱ | العقیلی            | ۹۸۷ | الحاکم              |
| ۹۹۱ | علی بن المدینی     | ۹۸۷ | ابن حبان            |
| ۹۹۱ | ابو عوانه          | ۹۸۷ | ابن خزيمه           |
| ۹۹۱ | ابن القطان         | ۹۸۷ | ابن ابی خيثمه       |
| ۹۸۵ | ابن ماجه           | ۹۸۷ | الدارقطنی           |
| ۹۹۱ | مالک بن انس        | ۹۸۸ | الدارمی             |
| ۹۸۳ | مسلم بن الحجاج     | ۹۸۳ | ابوداؤد             |
| ۹۹۳ | ابن منده           | ۹۸۸ | ابوداؤد الطيالسی    |
| ۹۸۵ | النسائی            | ۹۸۸ | ابن ابی الدنيا      |
| ۹۹۳ | ابو نعیم الاصبهانی | ۹۸۸ | الذهلی              |
| ۹۹۳ | ابو یعلی           | ۹۸۸ | ابوزرعة الرازی      |

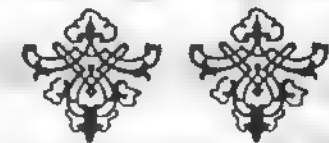


## فهرست اسماء الرواة

|     |                            |     |                                |
|-----|----------------------------|-----|--------------------------------|
| ۳۳۳ | ابراهيم بن رسول الله ﷺ     | ۷۷  | بسرہ بنت صفوان                 |
| ۷۱  | ابی بن عماره               | ۲۲۳ | بشير بن سعد                    |
| ۸۵۷ | ابن ابی عمار               | ۲۲۵ | ابو بكر الصديق                 |
| ۲۶۳ | ابی بن كعب                 | ۵۶۸ | ابو بكر بن عبد الرحمن          |
| ۳۹۳ | اسامه بن زيد               | ۷۶۶ | ابو بكر بن محمد بن عمرو بن حزم |
| ۳۷۹ | ابو اسحاق السبيعي          | ۷۱  | ابو بكره نفع بن الحارث         |
| ۵۰  | اسماء بنت ابی بكر          | ۳۱۱ | بلال بن الحارث المزني          |
| ۱۱۵ | اسماء بنت عميس             | ۱۳۸ | بلال بن رباح الحبشي مؤذن       |
| ۹۶۱ | اسماء بنت يزيد بن السكن    | ۳۹۹ | بنز بن حكيم                    |
| ۶۸۱ | ابو اسيد                   | ۳۷۱ | بيضاء و ابنائها                |
| ۹۰۱ | اشعث بن قيس الكندي         | ۹۶۳ | تميم الداري                    |
| ۷۳۳ | ارح اخو ابی القعيس         | ۶۰۰ | ثابت بن النخاک                 |
| ۳۶۶ | اقرع بن حابس               | ۶۹۵ | ثابت بن قيس                    |
| ۲۸  | ابو امامه الباهلي          | ۳۳  | ابو ثعلبه الخشني               |
| ۲۳۰ | ابو امامه الحارثي          | ۹۸  | ثمامه بن اثال                  |
| ۱۶۰ | امامه بنت زينب بنت النبی ﷺ | ۷۰  | ثوبان مولي رسول الله ﷺ         |
| ۶۲۸ | ابو امامه بن سهل           | ۷۹  | جابر بن سمره                   |
| ۸۰۸ | ابو اميه المخزومي          | ۶۲  | جابر بن عبد الله               |
| ۳۶  | انس بن مالك                | ۱۳۲ | جبیر بن مطعم                   |
| ۷۶۱ | انس بن النضر               | ۱۳۰ | ابو جحيفه                      |
| ۲۳۰ | اياس بن ثعلبه              | ۶۷۲ | جدامه بنت وهب                  |
| ۹۰  | ابو ايوب الانصاري          | ۸۲۲ | جرير بن عبد الله البجلي        |
| ۲۰۸ | البراء بن عازب             | ۳۸۶ | جعفر بن ابی طالب               |
| ۸۱۷ | ابو بردة الانصاري بلوي     | ۶۶۳ | جميل بن زيد                    |
| ۳۱۳ | ابو بردة بن ابی موسى       | ۸۷۰ | جندب بن سفیان                  |
| ۱۲۷ | ابو برة الاسلمي            | ۹۷۰ | جويرية بنت الحارث              |
| ۶۷۸ | بروع بنت واشق              | ۱۷۱ | ابو جهيم بن حذيفه              |
| ۱۲۵ | بريده بن الحبيب            | ۱۶۲ | ابو جهيم بن الحارث             |
| ۵۱۶ | بريره                      | ۸۱۰ | حارث بن حاطب                   |



حدیث کا ابتدائی طالب علم۔ ﴿المنتهی﴾ اس شخص کو کہتے ہیں جو اپنے مطلوب و مقصود کی انتہا تک پہنچے۔ مطلب یہ ہے کہ یہ مختصر مگر جامع کتاب ابتدائی طلباء سے لے کر کامل ماہرین دونوں کے لیے یکساں طور پر مفید ہے۔ ﴿عقب﴾ ”ع“ کے فتح اور ”ق“ کے کسرہ۔ بعد کے معنی میں استعمال کیا گیا ہے۔ ﴿من اخرجہ﴾ اس میں ”من“ موصولہ ہے اور اخرجہ کے ساتھ مل کر بینت کا مفعول ہے اس میں اخراج، تخریج اور روایت کے معنی میں استعمال ہوا۔ مطلب یہ ہوا کہ محدث کا اس حدیث کو اپنی سند کے ساتھ کتاب میں بیان کرنا اور مصنف نے مخرجین کے ذکر کے ساتھ ہی حدیث کی حیثیت بھی بیان کر دی ہے کہ یہ حدیث محدثین کی نظر میں صحیح ہے حسن یا ضعیف ہے۔ ﴿النصح﴾ بھلائی اور خیر خواہی۔ ﴿فالمعاد﴾ کا مطلب ہے میری مراد۔ یعنی اس کتاب میں جب میں بالسبعہ کہتا ہوں تو میری مراد اس سے یہ ہوتی ہے کہ اس حدیث کو سات محدثین نے اپنی کتابوں میں نقل کیا ہے۔ اور جب میں حدیث بیان کرنے کے بعد ”اخرجہ السبعہ“ کہتا ہوں تو اس کا بھی وہی مطلب ہوتا ہے کہ اس حدیث کو سات محدثین نے اپنی کتابوں میں بیان کیا ہے۔ ﴿عدا﴾ غیر اور سوئی کے معنی میں استعمال ہوتا ہے اور یہ ان الفاظ میں سے ہے جو اشتناء کے لیے ہیں اور اس کے بعد آنے والا لفظ منصوب ہوتا ہے اور کبھی میں ﴿الاربعة و احمد﴾ کہتا ہوں تو اس سے مراد ﴿اخرجہ الخمسة﴾ کی طرح پانچ محدث مراد ہوتے ہیں ﴿الاربعة و احمد﴾ اور ﴿اخرجہ الخمسة﴾ بیان کا طریق مختلف ہے مگر مفہوم و مراد دونوں سے ایک ہی ہے۔ ﴿الثلاثة الاول﴾ الاول ہمزہ کے ضمہ اور ”و“ کے فتح۔ اول کی جمع ہے اور ثلاثہ سے میری مراد پہلی تین کتابوں بخاری، مسلم اور احمد کے علاوہ ہے۔ ﴿الاخير﴾ سے ابن ماجہ مراد ہے۔ یعنی پہلی تین اور آخری ابن ماجہ کے علاوہ باقی ابوداؤد، ترمذی اور نسائی رہ جاتی ہیں بالثلاثة سے یہی تین مراد ہیں۔ ﴿معہما﴾ اس سے مراد بخاری و مسلم کے ساتھ۔ ﴿غیرہما﴾ حدیث کی نسبت بخاری و مسلم کی جانب ہے۔ حدیث کے مرتبہ صحت کے لیے کافی ہے مگر مزید برآں تائید کے لیے ان دونوں کے علاوہ دوسرے محدثین نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔ ﴿ما عدا ذلك﴾ ان سات محدثین کے علاوہ اور محدثین نے بھی روایت کیا ہے ان کے اسماء گرامی بھی واضح طور پر بیان کر دیئے ہیں۔ ﴿المرام﴾ کے معنی طلب کے ہیں اور مراد سے مطلوب ہے۔ ﴿والله﴾ مفعول مقدم ہے اس لیے منصوب ہے اسال کا مفعول ہے۔ مفعول کو مقدم بیان کرنے سے مقصود کلام میں حصر کرنا ہے یعنی میں صرف اللہ تعالیٰ سے دست سوال دراز کرتا ہوں۔ بجز اس کے کسی اور سے سوال نہیں کرتا۔ ﴿ما علمناہ﴾ اپنے صلہ کے ساتھ مل کر جعل فعل کا پہلا مفعول ہے اور دوسرا مفعول و بالآ ہے۔ وبال کی ”و“ پر فتح ہے اس کے معنی برے انجام کے ہیں۔ اس دعا کے ساتھ اللہ کے حضور استدعا کی ہے کیونکہ نیکی جب تک خالصہ اللہ کے لیے نہ کی جائے تو وہ برائی اور گناہ بن جاتی ہے اور ان پرزقنا کے معنی ہیں یوفقنا یعنی ہمیں اللہ توفیق دے۔



## ۱۔ کتاب الطہارۃ

## طہارت کے مسائل

### پانی کی اقسام

### ۱۔ باب المیاء

(مختلف ذرائع سے حاصل شدہ پانی کا بیان)

(۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْبَحْرِ: «هُوَ الظُّهُورُ مَأْوُهُ وَالْحِلُّ مَبِيتُهُ». أَخْرَجَهُ الْأَزْبَعَةُ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ خُرَيْمَةَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَرَوَاهُ مَالِكٌ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے سمندر کے پانی کے متعلق (ایک شخص فی البحر: «هو الظهور مأوؤه والحل مبيته» کے استفسار کے جواب میں) فرمایا کہ ”اس کا پانی پاک ہے اور اس کا مردار حلال ہے۔“ (اس حدیث کو ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ اور ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے۔ متن حدیث کے الفاظ ابن ابی شیبہ کے ہیں۔ ابن خزمہ اور ترمذی نے اسے صحیح قرار دیا ہے۔ علاوہ ازیں اس روایت کو مالک، شافعی اور احمد نے بھی روایت کیا ہے)

لغوی تشریح: ﴿کتاب الطہارۃ﴾ کتاب، کتب سے مشتق ہے جس کے معنی جمع کرنے اور ملانے کے ہیں اور مصنفین کے نزدیک کتاب مسائل کے اس مجموعے کو کہتے ہیں جو مستقل حیثیت کے حامل ہوں چاہے وہ کئی انواع یعنی مختلف ابواب پر مشتمل ہو یا نہ ہو۔ اور طہارت پلیدی یا ناپاکی کے ازالے کو کہتے ہیں۔

﴿باب المیاء﴾ باب ایک ہی نوع سے متعلق مسائل جس میں بیان کئے جائیں اسے باب سے تعبیر کرتے ہیں اور ﴿میاء﴾ ماء کی جمع ہے ”مویہ“ اس کی تصغیر آتی ہے۔ بدوی عربوں نے اس کی صورت بگاڑ کر ”مویہ“ کر دی ہے۔ مصنف اس کو جمع اس بنا پر لائے ہیں کہ اس باب میں وہ کنوئیں کا پانی، دریا اور سمندر کا پانی اور چشموں اور باران رحمت کے پانی کا ذکر کریں گے۔





ایک انصاری قبیلہ ہے جس کی طرف یہ منسوب ہیں۔ تقریباً چھیالیس برس کی طویل عمر پائی اور ۷۷ھ کے آغاز میں وفات پائی۔ رحمۃ اللہ علیہ۔ ان سے بھی بکثرت احادیث مروی ہیں۔

(۳) وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْمَاءَ لَا يُنَجِّسُهُ شَيْءٌ إِلَّا مَا غَلَبَ عَلَى رِيحِهِ وَطَعْمِهِ وَلَوْنِهِ». کی بو، ذائقہ اور رنگت غالب ہو جائے۔“ (اسے ابنِ ماجہ نے روایت کیا ہے اور ابوحاتم نے اسے ضعیف قرار دیا

الماء ظہورُ إلا إن تَغَيَّرَ رِيحُهُ أَوْ طَعْمُهُ أَوْ لَوْنُهُ بِنَجَاسَةٍ تَحْدُثُ فِيهِ. ہے (اور پاک کرنے والا بھی ہے) بجز اس کے وہ ناپاک پانی میں گرنے والی چیز پانی کی بو، ذائقہ اور رنگت کو تبدیل کر دے۔“

لغوی تشریح: ﴿لا ینجسہ﴾ تنجیس سے ہے۔ محض نجاست کا پانی میں گر جانا اسے ناپاک نہیں بناتا۔ یہ اس صورت میں ہے جبکہ پانی کی مقدار کثیر ہو یعنی دو بڑے مشکوں کی مقدار کے برابر ہو۔ پھر اگر پانی دو بڑے مشکوں کی مقدار کے مساوی ہو اور اس میں نجاست گر کر اس کی بو، ذائقہ اور رنگت میں سے کوئی ایک وصف بھی تبدیل کر دے تو پانی ناپاک ہو جائے گا۔ اس میں پانی کی مقدار قلیل یا کثیر کا اعتبار نہیں ہو گا ﴿تحدث فیہ﴾ معنی نجاست پانی میں واقع ہو جائے۔

حاصل کلام: اس حدیث کی سند میں رشدین بن سعد راوی متروک ہے اور وہ اسے موصول بیان کرتا ہے جبکہ راشد بن سعد جو ثقہ راوی ہے اسے مرسل بیان کرتا ہے۔ یہ حدیث اگرچہ اپنی سند کے اعتبار سے ضعیف ہے تاہم معنوی اعتبار سے اس کی صحت پر اجماع ہے۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور بیہقی رحمۃ اللہ علیہ اور ابنِ منذر رحمۃ اللہ علیہ نے اس بات پر اہل علم کا اجماع نقل کیا ہے کہ پانی خواہ تھوڑا ہو یا زیادہ نجاست کے اس میں گرنے سے اس کے تین اوصاف میں سے کسی ایک کی تبدیلی کی صورت میں وہ ناپاک ہو جاتا ہے۔

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ پانی کو اگر زیادہ مقدار مثلاً دو قلعے یا اس سے زیادہ ہو تو کوئی چیز پلید نہیں کرتی۔ ہاں اگر نجاست گرنے کی وجہ سے اس کا رنگ، بو یا مزہ بدل جائے تو وہ پلید ہو جاتا ہے۔

راوی حدیث: ﴿ابو امامۃ الباہلی رحمۃ اللہ علیہ﴾: ابو امامہ کنیت۔ امامہ حمزہ کے ضمہ کے ساتھ۔ باہلہ قبیلہ میں سے ہونے کی وجہ سے باہلی کہلائے۔ ان کا نام صدی (تصغیر) بن عجلان ہے۔ مشہور صحابی رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ یہ ان صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے ہیں جن سے بکثرت روایات مروی ہیں۔ مصر میں سکونت اختیار کی پھر حمص کی جانب منتقل ہو گئے۔ ان کی وفات ۸۱ھ یا ۸۶ھ میں ہوئی۔ شام میں وفات پانے والے سب سے آخری صحابی رضی اللہ عنہ یہی ہیں۔

(۴) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا كَانَ الْمَاءُ قُلْتَيْنِ لَمْ يَحْمِلِ الْخَبَثَ». وفي لَفْظٍ: «لَمْ يَنْجُسْ». أَخْرَجَهُ الْأَرْنَؤَةُ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ خُرَيْمَةَ وَابْنُ جَبَّانٍ وَالْحَافِمْ. حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ عنہما قال: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جب پانی کی مقدار دو بڑے مشکوں کے برابر ہو تو وہ نجاست کو قبول ہی نہیں کرتا۔“ ایک دوسری روایت کے الفاظ ہیں کہ ”پانی نجس (ناپاک) نہیں ہوتا۔“ (اسے ابوداؤد، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔ ابن خزمہ، ابن حبان

اور حاکم نے اسے صحیح قرار دیا ہے)

لغوی تشریح: ﴿قلتين﴾ ”قاف“ کے پیش اور ”لام“ کی تشدید۔ بڑے مشکے کو کہتے ہیں۔ اس کے چھوٹے اور بڑے ہونے کی وجہ سے اس کی مقدار میں اختلاف رائے واقع ہوا ہے۔ لیکن عرب میں ہجر کے مشکے مشہور و معروف تھے۔ شعراء نے اپنے اشعار میں بکثرت اس کا استعمال کیا ہے اور امثال میں بھی اسے بہت بیان کیا ہے۔ اس طرح حدیث میں بیان شدہ مشکے سے مراد یہی ہجر کا مشکا ہے اور دوسرا کوئی مراد نہیں ہو سکتا اور ان کے مشکے میں اڑھائی سو رطل پانی کے سامنے کی گنجائش تھی لہذا دو قلوں کے پانی کی مقدار پانچ صد رطل ہوئی جو موجودہ زمانہ کے پیانہ کے مطابق دو سو ستائیس کلو گرام ہوتی ہے۔ ﴿یحمل الخبث﴾ الخبث میں ”خاء“ اور ”با“ دونوں پر زبر ہے۔ معنی اس کے نجاست اور گندگی کے ہیں۔ ﴿لم یحمل الخبث﴾ کے معنی ہیں کہ پانی اس نجاست کو قبول ہی نہیں کرتا، قبول کرنے سے انکاری ہے اور صرف نجاست کے پانی میں گرنے سے وہ ناپاک ہوتا بھی نہیں۔ وفي لفظ ﴿لم ینجس﴾ میں ایک قرأت کے مطابق تو ”جیم“ پر زبر (فتح) ہے اور دوسری قرأت کے مطابق پیش (ضمہ) ہے، دونوں صورتوں میں معنی ایک ہی ہیں۔

حاصل کلام: یہ حدیث پانی کی قلیل و کثیر مقدار کے فرق اور حد بندی میں بالکل واضح اور صریح ہے۔ ان تمام احادیث سے جو چیز حاصل ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ جب پانی کی مقدار دو قلوں (مشکوں) سے کم ہوگی تو نجاست کے اس میں محض گرنے سے ہی وہ ناپاک ہو جائے گا۔ خواہ اوصاف ثلاثہ میں سے کوئی ایک وصف میں تغیر واقع ہوا ہو یا نہ اور اس کی مقدار قلتین (مشکوں) کے برابر یا اس سے زیادہ ہوگی۔ تو محض وقوع نجاست سے وہ ناپاک نہیں ہوگا بلکہ وہ خود بھی پاک ہی رہے گا اور دوسری چیز کو پاک کرے گا اور جب ان اوصاف ثلاثہ (بو، ذائقہ اور رنگت) میں سے کوئی وصف اس کی وجہ سے رونما ہوگا تو وہ پانی ناپاک شمار ہوگا۔ جیسا کہ ابو امامہ سے مروی حدیث اس پر دلالت کرتی ہے۔

جہاں تک ”بشر بضاعة“ والی حدیث کا تعلق ہے اس کے متعلق تمہیں علم ہے کہ اس میں پانی دو قسموں سے بھی زیادہ تھا۔ اس حدیث کو ائمہ حدیث کے ایک جم غفیر امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ، ابو عبیدہ رحمۃ اللہ علیہ، احمد رحمۃ اللہ علیہ، یحییٰ بن معین رحمۃ اللہ علیہ، ابن خزمہ رحمۃ اللہ علیہ، طحاوی رحمۃ اللہ علیہ، ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ، دارقطنی رحمۃ اللہ علیہ، ابن مندہ رحمۃ اللہ علیہ،